wishyou.today learning

day 56 my body

Korean TOPIK 1 in 70 days
unit 9 · body, health & feelings

Name the parts of your body and say where it hurts.

When something hurts, you want to say where, fast: at the pharmacy, at the doctor's or to a friend.

words

word	romanisation	meaning	example
몸	mom	body	몸이 안 좋아요. I don't feel well.
머리	meori	head; hair	머리가 아파요. I have a headache.
얼굴	eolgul	face	아기 얼굴이 정말 작아요. The baby's face is so small.
눈	nun	eye	눈{nun-2}이 아파요. My eyes hurt.
코	ko	nose	고양이 코가 정말 작아요. The cat's nose is so tiny.
입	ip	mouth	입을 여세요. Open your mouth.
귀	gwi	ear	귀가 아파요. My ear hurts.
목	mok	neck; throat	목이 아파요. I have a sore throat.
손	son	hand	손을 씻으세요. Wash your hands.
발	bal	foot	발이 아파요. 신발이 작아요. My feet hurt. My shoes are too small.
팔	pal	arm	팔{pal-2}이 아파요. My arm hurts.
다리	dari	leg	어제 많이 걸었어요. 다리가 아파요. I walked a lot yesterday. My legs hurt.
키	ki	height (키가 크다: tall)	톰 씨는 키가 커요. Tom is tall.

pattern it hurts: body part + 이 / 가 아파요

body part | 이 / 가 | 아파요

Say the body part, then the subject marker 이 (after a consonant) or 가 (after a vowel), then 아파요, “it hurts”. 머리가 아파요 is “my head hurts”: no need for “my”. Ask where it hurts with 어디가 아파요?

어디가 아파요? **eodi ga apayo** Where does it hurt?

팔이 아파요. **pal i apayo** My arm hurts.

귀가 조금 아파요. **gwi ga jogeum apayo** My ear hurts a little.

눈이 너무 아파요. **nun i neomu apayo** My eyes really hurt.

dialogue where does it hurt?

anna 민준 씨, 왜요? 어디가 아파요?
minjun ssi waeyo eodi ga apayo · Minjun, what's wrong? Where does it hurt?

minjun 다리가 아파요. 어제 축구를 했어요.
dari ga apayo eoje chukgu reul haesseoyo · My leg hurts. I played soccer yesterday.

anna 팔도 아파요?
pal do apayo · Does your arm hurt too?

minjun 아니요, 팔은 괜찮아요. 하지만 발이 조금 아파요.
aniyo pal eun gwaenchanayo hajiman bal i jogeum apayo · No, my arm's fine. But my foot hurts a bit.

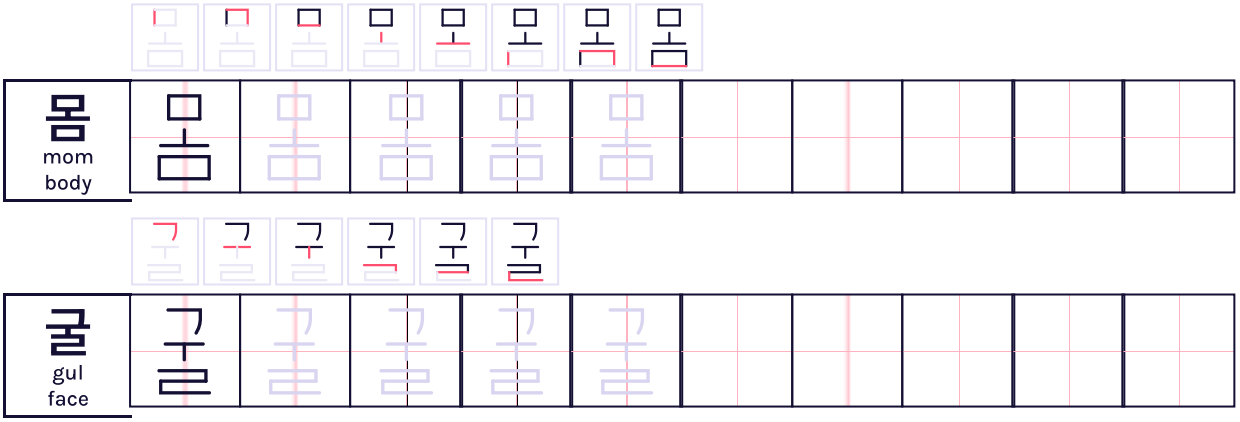
anna 얼굴도 안 좋아요. 집에서 쉬세요!
eolgul do an joayo jip eseo swiseyo · You don't look well either. Go home and rest!

minjun 괜찮아요. 저는 커피 마시고 싶어요!
gwaenchanayo jeo neun keopi masigo sipeoyo · I'm fine. I want a coffee!

anna 커피는 나중에 마시세요. 지금은 물을 많이 마시세요.
keopi neun najung e masiseyo jigeum eun mul eul mani masiseyo · Have your coffee later. Drink lots of water now.

minjun 네, 알았어요. 안나 씨, 고마워요.
ne arasseoyo anna ssi gomawoyo · OK, OK. Thanks, Anna.

write it trace the grey, then write your own



good to know · 얼굴이 안 좋아요 (literally: your face isn't good) is how Koreans say someone looks unwell. 눈 is two words: snow (day 49) and eye. The sentence tells you which: 눈이 와요 is snow falling, 눈이 아파요 is a sore eye.

Head to foot, you can name the body in Korean. Next: what to say when you catch a cold.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 57 i have a cold

Say you are ill, and what you have to do to get better.

Colds come with new cities. With -아야 / -어야 돼요 you can also say everything else you have to do: work, study, get up early.

words

word	romanisation	meaning	example
감기	gamgi	a cold	감기에 걸렸어요{=caught}. I've caught a cold.
병	byeong	illness, disease	큰 병{byeong-2}이 아니에요. It's nothing serious.
약	yak	medicine	약을 먹어야 돼요. I have to take some medicine.
건강	geongang	health	건강이 제일이에요! Health comes first!
피곤	pigon	tiredness (피곤하다: tired)	정말 피곤해요. I'm really tired.
힘들다	himdeulda	hard, tough; tiring	일이 많아서 힘들어요. I have so much work, it's exhausting.
나다	nada	come out, appear (열이 나다: fever)	열{=fever}이 나요. I have a fever.
되다	doeda	become; be OK (-아야 되다: have to)	내일 일찍 일어나야 돼요. I have to get up early tomorrow.
담배	dambae	cigarette	저는 담배를 안 피워요. I don't smoke.
피우다	piuda	smoke (a cigarette)	담배를 피워요? Do you smoke?
술	sul	alcohol, a drink	저는 술을 안 마셔요. I don't drink alcohol.
계속	gyesok	continuously; keep (doing)	비가 계속 와요. It keeps raining.
약	yak	about, approximately	약{yak-2} 한 시간{=hour} 걸려요. It takes about an hour.

pattern have to: -아야 / -어야 돼요

verb stem | 아야 / 어야 | 돼요

To say you have to do something, add 아야 or 어야 to the stem (the same vowel rule as 아요 / 어요), then 돼요. 가다 → 가야 돼요, 먹다 → 먹어야 돼요, 하다 → 해야 돼요. You will also hear 해야 해요: it means the same.

병원에 가야 돼요. **byeongwon e gaya dwaeyo** I have to see a doctor.

물을 많이 마셔야 돼요. **mul eul mani masyeoya dwaeyo** You have to drink lots of water.

일찍 자야 돼요. **iljjik jaya dwaeyo** I have to go to bed early.

내일 회사에 가야 돼요? **naeil hoesa e gaya dwaeyo** Do you have to go to work tomorrow?

dialogue you have to see a doctor

yuki 안나 씨, 얼굴이 안 좋아요. 괜찮아요?
anna ssi eolgul i an joayo gwaenchanayo · Anna, you don't look well. Are you OK?

anna 감기에 걸렸어요. 머리가 아프고 열이 나요.
gamgi e geollyeosseoyo meori ga apeugo yeol i nayo · I've caught a cold. I have a headache and a fever.

yuki 병원에 가야 돼요! 같이 가요.
byeongwon e gaya dwaeyo gachi gayo · You have to see a doctor! Let's go together.

anna 큰 병이 아니에요. 어제 약 열 시간 잤어요.
keun byeong i anieyo eoje yak yeol sigan jasseoyo · It's nothing serious. I slept about ten hours last night.

yuki 감기도 병이에요. 밥을 먹은 후에 약을 먹고 쉬어야 돼요.
gamgi do byeong ieyo bap eul meogeun hu e yak eul meokgo swieoya dwaeyo · A cold is an illness too. You have to take medicine after you eat, and rest.

anna 하지만 오늘 학교에 가야 돼요.
hajiman oneul hakgyo e gaya dwaeyo · But I have to go to school today.

yuki 안 돼요! 오늘은 집에서 쉬어야 돼요.
an dwaeyo oneul eun jip eseo swieoya dwaeyo · No way! Today you have to rest at home.

anna 알았어요. 오늘은 학교에 가지 못해요. 유키 씨, 고마워요.
arasseoyo oneul eun hakgyo e gaji motaeyo yuki ssi gomawoyo · All right. I can't go to school today. Thanks, Yuki.

yuki 물도 많이 마셔야 돼요. 건강이 제일이에요!
mul do mani masyeoya dwaeyo geongang i jeil ieyo · And you have to drink lots of water. Health comes first!

write it trace the grey, then write your own

가 가 가 가

강
gang
health

강 강 강 강 강

곤 곤 곤 곤

곤
gon
tiredness
(피곤하다:
tired)

곤 곤 곤 곤 곤

good to know · Korean “eats” medicine: 약을 먹어요, not 마셔요, even when it's a syrup. 안 돼요! (literally “it doesn't become”) is a quick “no, you can't”. 약 before a number means “about”: 약 열 시간, about ten hours. It's spelled like 약, medicine; the number after it tells you which.

You can say what's wrong and what you have to do about it. 건강하세요: stay healthy!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 58 happy and sad

Say how you feel, and give a reason with 그래서 or -아서.

"How are you feeling?" is where real conversations start. With 그래서 you can explain why.

words

word	romanisation	meaning	example
기분	gibun	mood, how you feel	오늘 기분이 좋아요. I'm in a good mood today.
기쁘다	gippeuda	happy, glad	친구가 와서 기뻐요. I'm glad my friend came.
슬프다	seulpeuda	sad	이{i-2} 영화는 너무 슬퍼요. This film is so sad.
울다	ulda	cry	아기가 울어요. The baby is crying.
웃다	utda	laugh, smile	민준 씨는 자주 웃어요. Minjun laughs a lot.
마음	maeum	heart, mind	마음이 아파요. It breaks my heart.
사랑	sarang	love (사랑하다: to love)	사랑해요, 어머니! I love you, Mum!
싫다	silta	not like, hate; not want	저는 비가 싫어요. I hate rain.
이유	iyu	reason	이유가 뭐예요? What's the reason?
생각	saenggak	thought, idea (생각하다: think)	좋은 생각이에요! Good idea!
참	cham	really, truly	날씨가 참 좋아요. The weather's really lovely.
때	ttae	time, when (N 때: at the time of N)	방학 때 고향에 가요. I go home during the holidays.
나쁘다	nappeuda	bad	오늘은 기분이 나빠요. I'm in a bad mood today.

pattern so: 그래서 • because: -아서 / -어서

reason 그래서 **result**

You met 그래서 (so, that's why) on day 26: it starts a new sentence with the result: 비가 와요. 그래서 집에 있어요. To say it in one sentence, the reason takes -아서 / -어서, which you met on day 40: 슬퍼서 울었어요, I cried because I was sad. Ask for the reason (이유) with 왜요?

드라마가 슬펐어요. 그래서 울었어요. **deurama ga seulpeosseoyo geuraeseo ureosseoyo** The drama was sad. So I cried.

친구를 만났어요. 그래서 기분이 좋아요. **chingu reul mannasseoyo geuraeseo gibun i joayo** I met a friend. That's why I'm in a good mood.

슬퍼서 울었어요. **seulpeoseo ureosseoyo** I cried because I was sad.

dialogue a sad drama

yuki 안나 씨, 기분이 어때요?
anna ssi gibun i eottaeyo · How are you feeling, Anna?

anna 어제는 기분이 나빴어요. 오늘은 어제보다 좋아요.
eoje neun gibun i nappasseoyo oneul eun eoje boda joayo · I was in a bad mood yesterday. Today I feel better.

yuki 그래서 드라마하고 아이스크림을 준비했어요!
geuraeseo deurama hago aiseukeurim eul junbi haesseoyo · That's why I've brought a drama and some ice cream!

anna 유키 씨, 왜 울어요?
yuki ssi wae ureoyo · Yuki, why are you crying?

yuki 할머니가 많이 아파요. 너무 슬퍼요!
halmeoni ga mani apayo neomu seulpeoyo · The grandma is very ill. It's so sad!

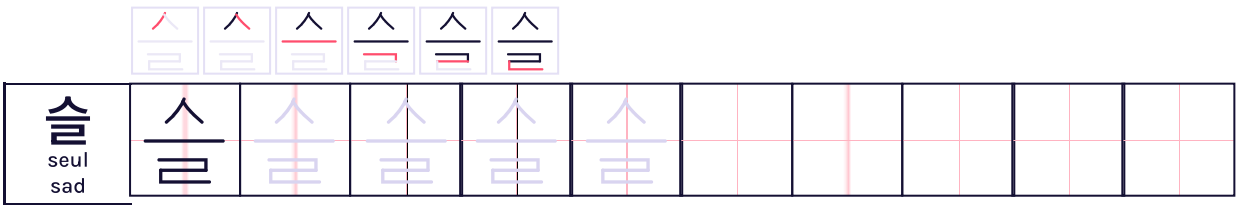
anna 저도 마음이 아파요.
jeo do maeum i apayo · It breaks my heart too.

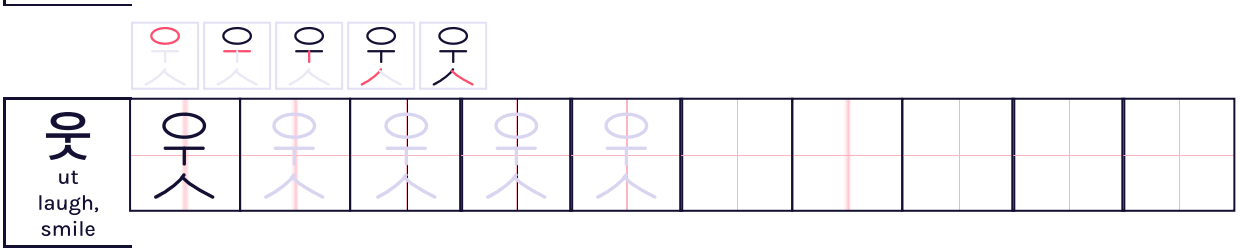
yuki 하지만 가족의 사랑이 참 아름다워요.
hajiman gajok ui sarang i cham areumdawoyo · But the family's love is so beautiful.

anna 좋은 생각이 있어요. 재미있는 드라마도 봐요!
joeun saenggak i isseoyo jaemiinneun deurama do bwayo · I have a good idea. Let's watch a funny drama too!

yuki 좋아요! 저도 웃고 싶어요.
joayo jeo do utgo sipeoyo · Yes! I want to laugh too.

write it trace the grey, then write your own





good to know · 마음이 아파요 (my heart hurts) is how Koreans say something makes them sad or sorry for someone. 싫어요 is strong: “I hate it, I don't want it”. For a food you don't like, 별로 안 좋아해요 (I'm not a big fan) sounds kinder.

Feelings make conversations real. Now you can say how you feel, and why.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 59 how have you been?

Korean TOPIK 1 in 70 days
unit 9 · body, health & feelings

Catch up with someone, introduce a friend, and recognise casual speech.

“How have you been?” and “let me introduce…” open every reunion. And once you have Korean friends, you'll hear casual speech all the time.

words

word	romanisation	meaning	example
지내다	jinaeda	get along, spend time	잘 지냈어요? How have you been?
소개	sogae	introduction (소개하다: introduce)	제 친구를 소개합니다. Let me introduce my friend.
부탁	butak	a favour, a request	잘 부탁합니다. I look forward to getting to know you.
여러분	yeoreobun	everyone, you all (polite)	여러분, 안녕하세요! Hello, everyone!
아주머니	ajumeoni	ma'am; a middle-aged woman	식당 아주머니가 친절해요. The lady at the restaurant is kind.
친절	chinjeol	kindness (친절하다: kind)	한국 사람은 참 친절해요. People in Korea are really kind.
주부	jubu	homemaker	어머니는 주부예요. My mother is a homemaker.
너	neo	you (casual)	너 요즘 잘 지내? How are you doing these days?
내	nae	my (casual); I (내가)	내 가방 어디 있어? Where's my bag?
그렇다	geureota	be so, be like that	아, 그래요? Oh, really?
생활	saenghwal	life, daily life	서울 생활은 어때요? How's life in Seoul?
특별하다	teukbyeolhada	special	오늘은 특별한 날이에요. Today is a special day.
말	mal	words, speech; language	누나는 말이 많아요. My sister talks a lot.

pattern casual speech: drop the 요

polite form **– 요** **casual form**

With family and close friends Koreans speak 반말, casual speech. For most verbs, just drop the 요: 지내요 → 지내, 먹었어요 → 먹었어. 저 becomes 나, 제 becomes 내, and "you" is 너. Use it only with people who use it with you; with everyone else, keep the 요.

너 요즘 뭐 해? **neo yojeum mwo hae** What are you up to these days?

나는 잘 지내. **na neun jal jinae** I'm doing fine.

누나, 내 가방 어디 있어? **nuna nae gabang eodi isseo** Sis, where's my bag?

dialogue lunch with seoyeon

seoyeon 안나 씨, 잘 지냈어요?
anna ssi jal jinaesseoyo · Anna! How have you been?

anna 네, 잘 지냈어요. 감기에 걸렸어요. 하지만 지금은 괜찮아요.
ne jal jinaesseoyo gamgi e geollyeosseoyo hajiman jigeum eun gwaenchanayo · Fine, thanks. I had a cold, but I'm OK now.

seoyeon 아, 그래요? 서울 생활은 어때요?
a geuraeyo seoul saenghwal eun eottaeyo · Oh, really? How's life in Seoul?

anna 재미있어요. 한국 사람도 참 친절하고요.
jaemiisseoyo hanguk saram do cham chinjeol hagoyo · It's fun. And people in Korea are so kind, too.

seoyeon 너는 뭐 먹어? 김치찌개랑 밥?
neo neun mwo meogeo gimchijjigae rang bap · What are you having? Kimchi stew and rice?

minjun 나는 불고기! 누나가 사?
na neun bulgogi nuna ga sa · Bulgogi for me! Are you paying?

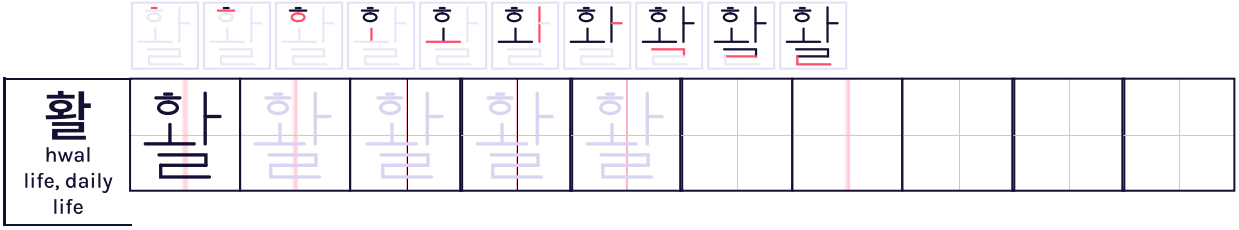
seoyeon 오늘은 내가 사. 안나 씨도 많이 먹어요!
oneul eun naega sa anna ssi do mani meogeoyo · I'm paying today. Eat up, Anna!

anna 고마워요! 두 분은 참 친해요.
gomawoyo du bun eun cham chinhaeyo · Thank you! You two are so close.

minjun 누나는 말이 많아요. 그렇지만 저한테는 특별한 누나예요.
nuna neun mal i manayo geureochiman jeo hante neun teukbyeolhan nuna yeyo · My sister talks a lot. But she's a special sister to me.

seoyeon 너!
neo · Hey, you!

write it trace the grey, then write your own



good to know · Use 반말 only when you're invited to, or with people who use it with you: family, close friends of your age, children. 아주머니 is a polite way to address or talk about a middle-aged woman, like the lady who runs a small restaurant. 아저씨 is its partner word for a man.

Polite with everyone, casual with your closest friends: you've met both sides of Korean.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 60 hello? on the phone

Make and answer a phone call, and link sentences with 그런데, 그럼 and 그러니까.

Phone calls have no faces and no gestures: little words like 여보세요, 글쎄요 and 그럼 carry the whole conversation.

words

word	romanisation	meaning	example
전화	jeonhwa	telephone; phone call	저녁에 전화하세요. Call me this evening.
여보세요	yeoboseyo	hello? (on the phone)	여보세요? 저 안나예요. Hello? It's Anna.
걸다	geolda	hang; make (a call)	민준 씨한테 전화를 걸었어요{geolda}. I called Minjun.
그래	geurae	OK, right (casual)	그래, 내일 봐! OK, see you tomorrow!
그럼	geureom	of course, sure	그럼{geureom-2}! 저도 가요. Of course! I'm coming too.
그러면	geureomyeon	then, in that case	바빠요? 그러면 내일 만나요. Busy? Then let's meet tomorrow.
그러니까	geureonikka	so, that's why	비가 와요. 그러니까 택시를 타요. It's raining, so let's take a taxi.
글쎄요	geulsseyo	well..., I'm not sure	글쎄요, 잘 모르겠어요. Well, I'm not sure.
음	eum	hmm	음… 좋아요! Hmm... OK!
저	jeo	um, er	저{jeo-3}, 실례합니다. Um, excuse me.
맞다	matda	be right, be correct	네, 맞아요. Yes, that's right.
말씀	malsseum	words, speech (honorific)	여보세요? 네, 말씀하세요. Hello? Yes, go ahead.
곳	got	place	학교 앞에 좋은 곳이 있어요. There's a nice place in front of the school.

pattern linking words: 그런데, 그럼, 그러니까

sentence 그런데 / 그럼 / 그러니까 **next sentence**

These words start a sentence and tie it to the one before. You know 그런데 (“but”, “by the way”) from day 25 and 그럼 (“then, in that case”) from day 19; 그러면 is the longer form of 그럼. 그러니까 is “so, that's why”, often before advice or a suggestion.

내일 비가 와요. 그러니까 집에서 영화 봐요. **naeil bi ga wayo geureonikka jip eseo yeonghwa bwayo** It's going to rain tomorrow. So let's watch a film at home.

토요일은 바빠요? 그러면 일요일은 어때요? **toyoil eun bappayo geureomyeon iryoil eun eottaeyo** You're busy on Saturday? Then how about Sunday?

노래방 좋아요! 그런데 민준 씨도 와요? **noraebang joayo geureonde minjun ssi do wayo** Noraebang sounds great! By the way, is Minjun coming too?

dialogue a friday night call

tom 여보세요? 안나 씨, 저 톰이에요.
yeoboseyo anna ssi jeo tom ieyo · Hello? Anna, it's Tom.

anna 아, 톰 씨! 무슨 일이에요?
a tom ssi museun il ieyo · Oh, Tom! What's up?

tom 내일 노래방에 가요. 학교 앞에 좋은 곳이 있어요. 같이 가요!
naeil noraebang e gayo hakgyo ap e joeun got i isseoyo gachi gayo · We're going to noraebang tomorrow. There's a good place in front of the school. Come with us!

anna 글쎄요… 저, 저는 노래를 잘 못해요.
geulsseyo jeo jeo neun norae reul jal motaeyo · Well... um, I'm not very good at singing.

tom 괜찮아요! 저도 잘 못해요. 그러니까 재미있어요!
gwaenchanayo jeo do jal motaeyo geureonikka jaemiisseoyo · That's fine! I'm not good either. That's why it's fun!

anna 음… 그럼 민준 씨도 와요?
eum geureom minjun ssi do wayo · Hmm... then is Minjun coming too?

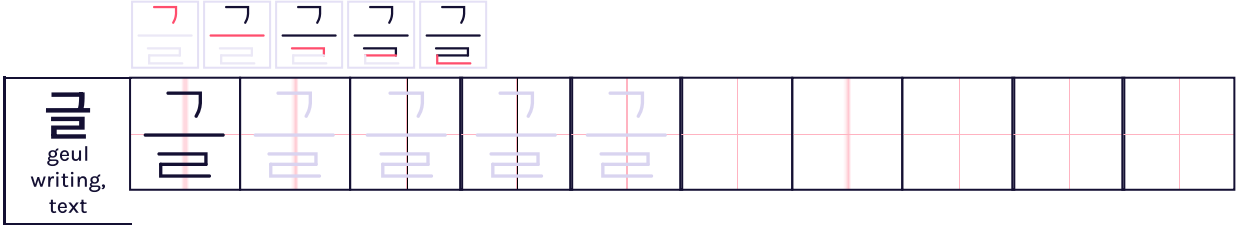
tom 그럼! 유키 씨도 와요.
geureom yuki ssi do wayo · Of course! Yuki's coming too.

anna 좋아요. 그런데 몇 시에 만나요?
joayo geureonde myeot si e mannayo · Great. By the way, what time are we meeting?

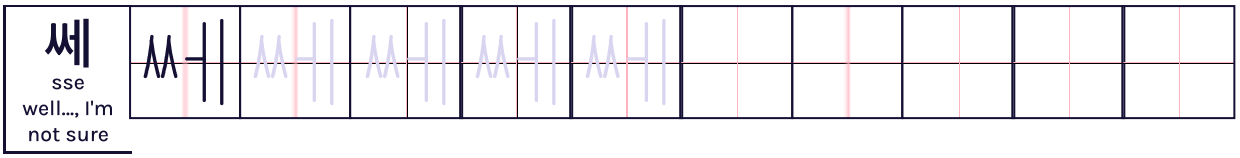
tom 일곱 시에 학교 앞에서 만나요. 저는 일찍 가요!
ilgop si e hakgyo ap eseo mannayo jeo neun iljjik gayo · At seven, in front of the school. I'll be there early!

anna 정말요? 톰 씨는 자주 늦어요!
jeongmaryo tom ssi neun jaju neujeoyo · Really? You're often late, Tom!

write it trace the grey, then write your own







good to know · 여보세요 is for the phone, and for calling out to someone to get their attention. Answer a call with 여보세요, then say who you are: 네, 안나예요. 그럼 has two jobs: “then, in that case” at the start of a sentence, and “of course!” on its own.

You can call a friend, make a plan and say “well... maybe” like a local.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 61 where did i put it?

Korean TOPIK 1 in 70 days
unit 9 · body, health & feelings

Look for something you've lost, and ask someone not to do something with -지 마세요.

Keys, wallets, umbrellas: things go missing. And “don't …” is one of the most useful things you can say.

words

word	romanisation	meaning	example
찾다	chatda	look for; find	지갑을 찾아요. I'm looking for my wallet.
찾아보다	chajaboda	look up, search for	인터넷에서 찾아보세요. Look it up online.
가지다	gajida	have, hold; take	우산을 가지고 가세요. Take an umbrella with you.
들다	deulda	cost, take (돈이 들다)	택시는 돈이 많이 들어요{deulda}. Taxis cost a lot of money.
들다	deulda	hold, carry, lift	제가 가방을 들어{deulda-2} 드릴까요? Shall I carry your bag for you?
돌아가다	doragada	go back, return	집에 돌아가요. I'm going back home.
올라가다	ollagada	go up, climb	삼 층에 올라가요. I'm going up to the third floor.
지나다	jinada	pass, go past	일곱 시가 지났어요. It's past seven.
고르다	goreuda	choose, pick	하나 고르세요. Pick one.
가지	gaji	kind, sort	여러 가지{gaji} 과일이 있어요. There are all kinds of fruit.
말다	malda	stop, not do (-지 마세요: don't)	울지 마세요. Don't cry.
다른	dareun	other, different	다른{dareun} 거 있어요? Do you have another one?
보다	boda	more, -er (formal)	보다{boda-3} 싸고 좋은 물건! Cheaper, better goods!

pattern please don't: -지 마세요

verb stem + 지 마세요

To ask someone not to do something, add 지 마세요 to the verb stem: 가다 → 가지 마세요 (don't go), 울다 → 울지 마세요 (don't cry). 마세요 comes from 말다, “stop, not do”. It's the opposite of -(으)세요, “please do”.

울지 마세요. **ulji maseyo** Don't cry.

늦지 마세요! **neutji maseyo** Don't be late!

여기에서 담배를 피우지 마세요. **yeogi eseo dambae reul piuji maseyo** Please don't smoke here.

dialogue where's my wallet?

anna 유키 씨, 제 지갑 못 봤어요?
yuki ssi je jigap mot bwasseoyo · Yuki, have you seen my wallet?

yuki 아니요. 가방 안에 없어요?
aniyo gabang an e eopseoyo · No. Isn't it in your bag?

anna 없어요! 어제 학교에 가지고 갔어요. 그리고 편의점에도 갔어요.
eopseoyo eoje hakgyo e gajigo gasseoyo geurigo pyeonuijeom e do gasseoyo · No! I took it to school yesterday. And I went to the convenience store too.

yuki 울지 마세요. 방에 다시 올라가요. 같이 찾아봐요.
ulji maseyo bang e dasi ollagayo gachi chajabwayo · Don't cry. Let's go back up to your room and look together.

yuki 아! 이거 안나 씨 거예요?
a igeo anna ssi geo yeyo · Oh! Is this yours, Anna?

anna 네, 제 지갑이에요! 어디에 있었어요?
ne je jigap ieyo eodi e isseosseoyo · Yes, that's my wallet! Where was it?

yuki 의자 위, 다른 가방 밑에 있었어요.
uija wi dareun gabang mit e isseosseoyo · On the chair, under your other bag.

anna 정말 고마워요! 아, 일곱 시가 지났어요!
jeongmal gomawoyo a ilgop si ga jinasseoyo · Thank you so much! Oh no, it's past seven!

yuki 빨리 가세요! 그리고 지갑은 가방에 꼭 넣으세요.
ppalli gaseyo geurigo jigap eun gabang e kkok neoeuseyo · Go, quick! And make sure you put your wallet in your bag.

write it trace the grey, then write your own

찾 찾 찾 찾 찾 찾 찾 찾 찾

찾
chat
look for; find

찾 찾 찾 찾 찾

good to know · 가지고 가다 is “take (something) with you” and 가지고 오다 is “bring”: 우산 가지고 가세요! 들다 has several meanings with one spelling: carry (가방을 들어요) and cost (돈이 들어요). The sentence tells you which.

Lost and found, in Korean. Tomorrow: a rainy-day mission with everything from this unit.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 62 mission: a rainy day

Korean TOPIK 1 in 70 days
unit 9 · body, health & feelings

Get through a sick day in Korean: say how you feel, call in sick, thank a visitor and make plans when you're better.

The body, feelings, catching up, phone calls, lost things: this unit is everyday life when things go a little wrong.

chapter 1 a grey morning

yuki 안나 씨, 일어났어요? 여덟 시가 지났어요!
anna ssi ireonasseoyo yeodeol si ga jinasseoyo · Anna, are you up? It's past eight!

anna 유키 씨… 몸이 안 좋아요. 머리하고 목이 아파요. 다리도 조금 아파요.
yuki ssi mom i an joayo meori hago mok i apayo dari do jogeum apayo · Yuki… I don't feel well. My head and throat hurt. My legs ache a bit too.

yuki 또 감기예요? 얼굴이 안 좋아요. 열도 나요?
tto gamgi yeyo eolgul i an joayo yeol do nayo · Another cold? You don't look well. Do you have a fever too?

anna 네, 조금 나요. 그리고 계속 피곤하고 힘들어요.
ne jogeum nayo geurigo gyesok pigon hago himdeureoyo · Yes, a bit. And I'm tired and worn out all the time.

yuki 어제 우산이 없었어요?
eoje usan i eopseosseoyo · Didn't you have an umbrella yesterday?

anna 네… 우산을 계속 찾아봤어요. 하지만 없었어요.
ne usan eul gyesok chajabwasseoyo hajiman eopseosseoyo · No… I looked for it everywhere, but it was gone.

yuki 그러니까 오늘은 학교에 가지 마세요. 집에서 쉬어야 돼요.
geureonikka oneul eun hakgyo e gaji maseyo jip eseo swieoya dwaeyo · So don't go to school today. You have to rest at home.

anna 알았어요. 그럼 김 선생님한테 전화를 걸어야 돼요.
arasseoyo geureom gim seonsaengnim hante jeonhwa reul georeoya dwaeyo · All right. Then I have to call Ms Kim.

chapter 2 calling in sick

kim 여보세요?

yeoboseyo · Hello?

anna 여보세요, 선생님. 저… 안나예요.

yeoboseyo seonsaengnim jeo anna yeyo · Hello, Ms Kim. Um... it's Anna.

kim 아, 안나 씨. 무슨 일이에요?

a anna ssi museun il ieyo · Oh, Anna. What's the matter?

anna 죄송합니다. 감기에 걸렸어요. 그래서 오늘 학교에 가지 못해요.

joesonghamnida gamgi e geollyeosseoyo geuraeseo oneul hakgyo e gaji motaeyo · I'm sorry. I've caught a cold, so I can't come to school today.

kim 그래요? 많이 아파요?

geuraeyo mani apayo · Oh dear. Are you very ill?

anna 글쎄요… 열이 나요. 그리고 코하고 목이 아파요. 하지만 큰 병은 아니에요.

geulsseyo yeol i nayo geurigo ko hago mok i apayo hajiman keun byeong eun anieyo · Well... I have a fever, and my nose and throat hurt. But it's nothing serious.

kim 약을 먹고 잘 쉬세요. 그리고 손을 자주 씻으세요.

yak eul meokgo jal swiseyo geurigo son eul jaju ssiseuseyo · Take some medicine and get plenty of rest. And wash your hands often.

kim 물도 많이 마셔야 돼요. 건강이 제일이에요!

mul do mani masyeoya dwaeyo geongang i jeil ieyo · And you have to drink lots of water. Health comes first!

anna 네, 감사합니다, 선생님.

ne gamsa hamnida seonsaengnim · Yes, thank you, Ms Kim.

chapter 3 visitors

seoyeon 안나 씨! 민준한테 이야기 들었어요. 많이 아파요?
anna ssi minjun hante iyagi deureosseoyo mani apayo · Anna! Minjun told me. Are you feeling very ill?

anna 서연 씨, 잘 지냈어요? 오늘 회사에 안 가요?
seoyeon ssi jal jinaesseoyo oneul hoesa e an gayo · Seoyeon, how have you been? Aren't you at work today?

seoyeon 오늘은 일찍 퇴근했어요. 약하고 과일을 가지고 왔어요. 하나 고르세요!
oneul eun iljjik toegeun haesseoyo yak hago gwail eul gajigo wasseoyo hana goreuseyo · I left work early today. I brought you medicine and some fruit. Pick one!

anna 와, 여러 가지 과일이 있어요! 서연 씨는 참 친절해요.
wa yeoreo gaji gwail i isseoyo seoyeon ssi neun cham chinjeol haeyo · Wow, all kinds of fruit! You're so kind, Seoyeon.

minjun 누나, 가방 줘. 내가 들어.
nuna gabang jwo naega deureo · Sis, give me the bag. I'll carry it.

seoyeon 그래, 고마워. 안나 씨가 아파서 마음이 아팠어요. 서울 생활은 힘들지 않아요?
geurae gomawo anna ssi ga apaseo maeum i apasseoyo seoul saenghwal eun himdeulji anayo · OK, thanks. Anna, I was so sorry to hear you were ill. Isn't life in Seoul hard sometimes?

anna 아니요, 재미있어요! 그리고 두 사람이 와서 정말 기뻐요. 사랑해요!
aniyo jaemiisseoyo geurigo du saram i waseo jeongmal gippeoyo sarang haeyo · No, it's fun! And I'm so happy you two came. Love you!

minjun 그럼 같이 드라마 봐요! 슬픈 드라마는 싫어요.
geureom gachi deurama bwayo seulpeun deurama neun sireoyo · Then let's watch a drama together! Not a sad one, though.

seoyeon 음… 너는 드라마를 보고 자주 울어!
eum neo neun deurama reul bogo jaju ureo · Hmm… you always cry at dramas!

minjun 누나! 그 말은 하지 마!
nuna geu mal eun haji ma · Sis! Don't say that!

chapter 4 the sun comes out

yuki 안나 씨, 오늘은 몸이 어때요?
anna ssi oneul eun mom i eottaeyo · Anna, how are you feeling today?

anna 어제보다 많이 좋아요! 약 열 시간 잤어요.
eoje boda mani joayo yak yeol sigan jasseoyo · Much better than yesterday! I slept about ten hours.

yuki 날씨도 맑아요. 어제는 날씨가 정말 나빴어요!
nalssi do malgayo eoje neun nalssi ga jeongmal nappasseoyo · And the weather's clear. Yesterday it was awful!

anna 그럼 점심 때 같이 산책해요! 그런데 먼저 제 우산을 찾아야 돼요.
geureom jeomsim ttae gachi sanchaek haeyo geureonde meonjeo je usan eul chajaya dwaeyo · Then let's go for a walk at lunchtime! But first I have to find my umbrella.

yuki 아, 그 우산! 편의점 아주머니가 가지고 있어요.
a geu usan pyeonuijeom ajumeoni ga gajigo isseoyo · Oh, that umbrella! The lady at the convenience store has it.

anna 정말이에요? 어떻게 알아요?
jeongmal ieyo eotteoke arayo · Really? How do you know?

yuki 어제 편의점에 갔어요. 거기에 안나 씨 우산이 있었어요!
eoje pyeonuijeom e gasseoyo geogi e anna ssi usan i isseosseoyo · I went to the store yesterday. Your umbrella was there!

anna 아주머니가 참 친절해요. 오늘은 기분이 좋아서 계속 웃고 싶어요!
ajumeoni ga cham chinjeol haeyo oneul eun gibun i joaseo gyesok utgo sipeoyo · That lady is so kind. I'm in such a good mood today, I can't stop smiling!

yuki 그런데 다른 우산도 하나 사세요.
geureonde dareun usan do hana saseyo · But buy a second umbrella too.

anna 맞아요, 좋은 생각이에요! 그러면 오늘 편의점에서 하나 더 사요.
majayo joeun saenggak ieyo geureomyeon oneul pyeonuijeom eseo hana deo sayo · You're right, good idea! Then I'll buy another one at the store today.

A whole sick day, handled in Korean, from the first headache to the umbrella. Unit 9 done: on to study, work and plans!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**